

<b>1 LIEE</b>	<b>CAGLIARI /Elmas</b>	
Indicatore di località Location indicator	Nome dell' Aeroporto Aerodrome name	

<b>2 DATI AMMINISTRATIVI E GEOGRAFICI DELL'AEROPORTO</b>	<b>AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA</b>
--	---

<b>1 Coordinate ARP</b> 39°14'50"N 009°03'22"E	<b>ARP coordinates</b> 39°14'50"N 009°03'22"E
<b>2 Direzione e distanza dalla città</b> 2,43 NM NW	<b>Direction and distance from city</b> 2,43 NM NW
<b>3 Elevazione/ Temperatura di riferimento</b> 11 FT / 29.0 °C	<b>Elevation/Reference temperature</b> 11 FT / 29.0 °C
<b>4 Ondulazione del geoide</b> 153.6 FT	<b>Geoid undulation</b> 153.6 FT
<b>5 Variazione magnetica/Variazione annuale</b> 1° E (2010.1) / 5'E	<b>Magnetic variation/Annual change</b> 1° E (2010.1) / 5'E
<b>6 Autorità amministrativa aeroportuale</b> ENAC - DA Sardegna Aeroporto di Cagliari 09100 Cagliari Tel: +39 070 210547 Fax: +39 070 210536 E-mail: sardegna.ap@enac.gov.it  <b>Esercente</b> SO.G.AER S.p.A Centralino: tel: + 39 070 211211, fax +30 070 241013 Coordinamento Operativo di Scalo (COS): tel: +39 070 21121530, fax: +39 070 21121539 cellulare: +39 3351232441 e-mail: cos@sogaer.it - TELEX SITA: CAGOWXH  <b>Autorità ATS</b> ENAV S.p.A. Centro Aeroportuale Cagliari Tel: +39 07021124103 Fax: +39 07021124014 E-mail: ci-cagliari@enav.it	<b>Aerodrome administration authority</b> ENAC - DA Sardegna Aeroporto di Cagliari 09100 Cagliari Tel: +39 070 210547 Fax: +39 070 210536 E-mail: sardegna.ap@enac.gov.it  <b>Aerodrome operator</b> SO.G.AER S.p.A AD exchange: tel: +39 070 211211, fax +39 070 241013 Coordinamento Operativo di Scalo (COS): tel: +39 070 21121530, fax: +39 070 21121539, mobile phone: +39 3351232441 e-mail: cos@sogaer.it - TELEX SITA: CAGOWXH  <b>ATS authority</b> ENAV S.p.A. Centro Aeroportuale Cagliari Tel: +39 07021124103 Fax: +39 07021124014 E-mail: ci-cagliari@enav.it
<b>7 Tipo di traffico consentito (IFR/VFR)</b> IFR/VFR	<b>Type of traffic permitted (IFR/VFR)</b> IFR/VFR
<b>8 Note</b> 1) Codice di riferimento Annesso 14 per infrastrutture di volo: 4D Operazioni di aeromobili di codice E ed F sono possibili con la seguente restrizione al rullaggio su TWY A: - aeromobili di codice E ed F non possono impegnare la TWY A, eccetto all'holding position AA durante le operazioni di decollo e atterraggio di aeromobili di qualunque codice.	<b>Remarks</b> 1) Ref Code Annex 14 flight infrastructure: 4D Aircraft code E and F operations are possible with the following restriction if taxiing on TWY A: - aircraft code E and F are not allowed to use TWY A, except at holding position AA, during any code aircraft take-off and landing operations.

<b>3 ORARIO DI SERVIZIO</b>	<b>OPERATIONAL HOURS</b>
-----------------------------	--------------------------

<b>1 Amministrazione aeroportuale</b> H24 tramite COS	<b>Aerodrome Administration</b> H24 by COS
<b>2 Dogana e immigrazione</b> H24	<b>Customs and immigration</b> H24
<b>3 Servizio sanitario</b> H24	<b>Health and sanitation</b> H24
<b>4 AIS Briefing Office</b> H24 ARO CBO ROMA	<b>AIS Briefing Office</b> H24 ARO CBO ROMA
<b>5 ARO</b> H24 ARO CBO ROMA	<b>ARO</b> H24 ARO CBO ROMA
<b>6 METEO Briefing Office</b> H24 ARO CBO ROMA	<b>METEO Briefing Office</b> H24 ARO CBO ROMA
<b>7 ATS</b> H24	<b>ATS</b> H24

<p><b>8 Rifornimento</b>  AEROSERVICE COMPANY:  AVGAS 100LL: disponibile con prenotazione anticipata di almeno 24HR via e-mail info@aeroservice.it  Senza prenotazione disponibile con 2HR di preavviso e pagamento di Euro 30.00 + Valore di Tassa Aggiuntiva (VAT) come indennità chiamando al +39 392 9434524 H24.  tel: +39 070 241271, cellulare: +39 392 9434524</p> <p>CARBOIL COMPANY:  Tel: +39 070 5927841.  CELLULARE DISPONIBILE H24: + 39 320 0743106, +39 347 7946490.  E-mail: depa.cagliari@carboil.it  JP1: HR 0500-2100 (0400-2000)  Altri orari O/R con almeno 2 ore di preavviso da dare comunque entro l'orario di servizio con pagamento indennità per prestazioni fuori orario.</p> <p>NAUTILUS AVIATION:  TEL: +39 070 240907, FAX: +39 070 240654  CELLULARE: +39 3342364075  CELLULARI DISPONIBILI H24: + 39 3397606733, +39 3493694920  EMAIL: cag.fuel@nautilusaviation.com  EMAIL Responsabile impianto: nicola.palazzolo@nautilusaviation.com  JP1: HR 0500-2100 (0400-2000)  Altri orari O/R con almeno 2 ore di preavviso da dare comunque entro l'orario di servizio con il pagamento di Euro 100.00 come indennità per prestazioni fuori orario, chiamando direttamente ai numeri +39 3397606733, +39 3493694920, disponibili H24.</p> <p>Per i voli umanitari, di Stato, ospedale, di emergenza, SAR e dirottati disponibile H24 con 90 minuti di preavviso tramite coordinamento con SOGAER-COS tel: +39 070 21121530, fax: +39 070 21121539, e-mail: cos@sogaer.it</p>	<p><b>Fuelling</b>  AEROSERVICE COMPANY:  AVGAS 100LL: available with 24HR prior reservation via e-mail info@aeroservice.it  With no reservation 2HR prior notice with payment of Euro 30.00 + Value Added Tax (VAT) as indemnity via mobile phone H24 +39 392 9434524.  tel: +39 070 241271, mobile: +39 392 9434524,</p> <p>CARBOIL COMPANY:  Tel: +39 070 5927841.  MOBILE PHONE AVAILABLE H24: + 39 320 0743106, +39 347 7946490.  E-mail: depa.cagliari@carboil.it  JP1: HR 0500-2100 (0400-2000)  In other hours available O/R at least 2 HR PN within operating hours with payment of an indemnity for over time.</p> <p>NAUTILUS AVIATION:  TEL: +39 070 240907, FAX: +39 070 240654  MOBILE PHONE: +39 3342364075  MOBILE PHONE AVAILABLE H24: + 39 3397606733, +39 3493694920  EMAIL: cag.fuel@nautilusaviation.com  EMAIL Station Manager: nicola.palazzolo@nautilusaviation.com  JP1: 0500-2100 (0400-2000)  In other hours available O/R at least 2 HR PN within operating hours with payment of Euro 100.00 as indemnity for over time, calling directly +39 3397606733, +39 3493694920, available H24</p> <p>For humanitarian, State, hospital, emergency, SAR and diverted flights available H24 with 90 minutes PN by coordination with SOGAER-COS tel: +39 070 21121530, fax: +39 070 21121539, e-mail: cos@sogaer.it</p>
<p><b>9 Handling</b>  H24  SOGAERDYN GROUND HANDLING AGENT e FIXED BASED OPERATOR  sito web: www.sogaerdyn.it  Mezzi di supporto a terra disponibili fino a B747/400-AN124/100  Contatti degli agenti handling a terra:  OPS H24  tel: +39 070 7560676/7680  fax: +39 070 7560699,  cellulare: +39 340 6450500  Telex: CAGKB1P/CAGKK1P  email: handling@sogaerdyn.it  Contatti con Fixed based operator:  OPS H24  tel: +39 070 7560676/7680  fax: +39 070 7560699, cellulare: +39 335 1232430  email: generalaviation@sogaerdyn.it  frequenza: 131,630 MHz</p> <p>ArgosVPH Group  OPS H24  Tel: +39 0679494588  cellulare: +39 3487416727  email: ops@argosvph.com</p> <p>AEROSERVICE GENERAL AVIATION SERVICES  tel: +39 070 241271,  cellulare: +39 392 9434524 disponibile H24;  e-mail: info@aeroservice.it  HR: TUE-SUN 0800-1200 (0700-1100), 1400-1700 (1300-1600)  HOL e altri orari disponibili con almeno 2HR di preavviso e H24 O/R con accordi specifici</p> <p>GH Cagliari Srl  Station Manager H24  cellulare: +39 3478466755  Operations Control H16  cellulare: +39 340 4289918  e-mail: opscag@ghcagliari.it  SITA: CAGWBXH</p>	<p><b>Handling</b>  H24  SOGAERDYN GROUND HANDLING AGENT and FIXED BASED OPERATOR  website: www.sogaerdyn.it  Ground support equipment available up to B747/400-AN124/100  Ground handling agent contacts:  OPS H24  tel: +39 070 7560676/7680  fax: +39 070 7560699  mobile phone: +39 340 6450500  Telex: CAGKB1P/CAGKK1P  email: handling@sogaerdyn.it  Fixed based operator contacts:  OPS H24  tel: +39 070 7560676/7680  fax: +39 070 7560699, mobile: +39 335 1232430  email: generalaviation@sogaerdyn.it  frequency: 131,630 MHz</p> <p>ArgosVPH Group  OPS H24  Tel: +39 0679494588  mobile phone: +39 3487416727  email: ops@argosvph.com</p> <p>AEROSERVICE GENERAL AVIATION SERVICES  tel: +39 070 241271,  mobile phone +39 392 9434524 available H24;  e-mail: info@aeroservice.it  HR: TUE-SUN 0800-1200 (0700-1100), 1400-1700 (1300-1600)  HOL and other hours available at least 2HR PN and H24 O/R by specific agreement</p> <p>GH Cagliari Srl  Station Manager H24  mobile phone: +39 3478466755  Operations Control H16  mobile phone: +39 340 4289918  e-mail: opscag@ghcagliari.it  SITA: CAGWBXH</p>
<p><b>10 Servizi di sicurezza</b>  H24</p>	<p><b>Security</b>  H24</p>
<p><b>11 De-icing</b>  0400-0900 (0300-0800) e 1900-2300 (1800-2200)  Dal 1 NOV al 31 MAR</p>	<p><b>De-icing</b>  0400-0900 (0300-0800) and 1900-2300 (1800-2200)  From 1 NOV to 31 MAR</p>
<p><b>12 Note</b>  1) Rifornimento: AVGAS 100LL non disponibile esentasse  2) ARO CBO ROMA: vedi GEN 3.1</p>	<p><b>Remarks</b>  1) Fuelling: AVGAS 100LL not available duty free  2) ARO CBO ROMA: see GEN 3.1</p>

4 SERVIZI DI SUPPORTO ED ATTREZZATURE	HANDLING SERVICES AND FACILITIES
<p><b>1 Attrezzatura di carico e scarico merci</b>  Elevatore FORK-LIFT - trattori - carrelli - nastri trasportatori - scale - push back</p>	<p><b>Cargo-handling facilities</b>  FORK-LIFT elevator - tractors - trolleys - conveyor belts - stairs - push back</p>
<p><b>2 Tipi di carburante/Olio</b>  AVGAS 100LL, JP1, Turbofuel JET A1 / NIL</p>	<p><b>Fuel/Oil types</b>  AVGAS 100LL, JP1, Turbofuel JET A1 / NIL</p>

<b>3 Capacità di rifornimento</b> Autobotte - impianto fisso per 100LL Capacità: AVGAS 100LL 15000 litri Capacità: JA1, JP1 560000 litri	<b>Fuelling capacity</b> Tank trucks - fixed system for 100LL Capacity: AVGAS 100LL 15000 litres Capacity: JA1, JP1 560000 litres
<b>4 Sistema de-icing</b> Servizi di anti icing/de-icing assicurati da GH Cagliari Tel. +39 3404289918 E-mail: opscag@ghcagliari.it Fluido per aeromobili: Kilfrost ABC K Plus Veicolo antighiaccio: Vestergaard Elephant Sigma	<b>De-icing facilities</b> De-icing facilities Anti icing / de-icing services provided by GH Cagliari Ph. +39 3404289918 E-mail: opscag@ghcagliari.it Aircraft fluid: Kilfrost ABC K Plus Aircraft Vehicle: Vestergaard Elephant Sigma
<b>5 Hangar per aeromobili in transito</b> NIL	<b>Hangar space for visiting aircraft</b> NIL
<b>6 Servizio riparazioni per aeromobili in transito</b> NIL	<b>Repair facilities for visiting aircraft</b> NIL
<b>7 Note</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL

<b>5 SERVIZI PER I PASSEGGERI</b>	<b>PASSENGER FACILITIES</b>
-----------------------------------	-----------------------------

<b>1 Alberghi</b> In città	<b>Hotels</b> In town
<b>2 Ristoranti</b> Sì	<b>Restaurants</b> Yes
<b>3 Trasporti</b> Taxi-Autonoleggi-Treno-Bus	<b>Transportation</b> Taxi-Rent a car-Train-Bus
<b>4 Servizio medico</b> Presidio sanitario aeroportuale, 1 ambulanza, ospedale in Cagliari città 6 km	<b>Medical facilities</b> First aid treatment, 1 ambulance, hospital in Cagliari town 6 km
<b>5 Banca e ufficio postale</b> Bancomat: Banca di Sassari, BNL	<b>Bank and Post office</b> Cash Point: Banca di Sassari, BNL
<b>6 Ufficio turistico</b> Info Point Regione Sardegna HR 0600-2200 (0500-2100)	<b>Touristic office</b> Info Point Sardinia Region HR 0600-2200 (0500-2100)
<b>7 Note</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL

<b>6 SERVIZI ANTINCENDIO E DI SOCCORSO</b>	<b>RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES</b>
--	--

<b>1 Categoria servizio antincendio aeroportuale</b> CAT 8 ICAO	<b>Aerodrome category for fire fighting</b> CAT 8 ICAO
<b>2 Equipaggiamento per il soccorso</b> Conforme alla CAT 8 ICAO	<b>Rescue equipment</b> In compliance with ICAO CAT 8
<b>3 Rimozione aeromobili in difficoltà</b> Fare riferimento alla sezione 21, parte E del Manuale di Aeroporto "Rimozione degli aeromobili incidentati o in avaria"	<b>Capability for removal of disabled aircraft</b> Refer to the Airport Manual, section 21 part E "Removal of crashed or damaged aircraft"
<b>4 Note</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL

<b>7 DISPONIBILITA' STAGIONALE E SISTEMI DI PULITURA PISTE</b>	<b>SEASONAL AVAILABILITY AND CLEARING</b>
--	---

<b>1 Equipaggiamenti di pulitura</b> 1) Equipaggiamento rimozione neve: Non applicabile 2) 2 spazzatrici pesanti - 1 spazzatrice leggera - 2 tappetini anti Foreign Object Damage (FOD)	<b>Types of clearing equipment</b> 1) Snow removal equipment: Not applicable 2) 2 heavy sweepers - 1 light sweeper - 2 anti Foreign Object Damage (FOD) mats
<b>2 Priorità</b> Pista – Taxiways F-AA-A-G-H - Apron – Altre taxiways	<b>Clearance priorities</b> Runway – Taxiways F-AA-A-G-H - Apron – Other taxiways
<b>3 Note</b> 1) L'aderenza della pista è misurata ogni tre mesi in condizioni di pista bagnata con Skyddometer 360 (il test è disponibile su richiesta con almeno 30 minuti PN) Limite minimo di aderenza: G=0.50 a 65 km/h 2) Utilizzo di materiale per il trattamento della superficie dell'area di movimento: non applicabile 3) Pista invernale appositamente preparata: non applicabile 4) Global Reporting Format: fare riferimento al documento AIC 2/21.	<b>Remarks</b> 1) Runway grip is measured every three months in wet conditions with Skyddometer 360 (test available on request at least 30 minutes PN) Minimum grip coefficient: G=0.50 at 65 km/h 2) Use of movement area surface treatment material: not applicable 3) Specially prepared winter runway: not applicable 4) Global Reporting Format: refer to document AIC 2/21.

<b>8 DATI RELATIVI AI PIAZZALI, ALLE VIE DI RULLAGGIO ED ALLE PIAZZOLE PROVA</b>	<b>APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA</b>
--	--

<b>1 Superficie e resistenza dell'area di stazionamento</b> <b>Apron</b> Superficie: CONC Resistenza: PCN 209/R/C/W/T	<b>Apron surface and strength</b> <b>Apron</b> Surface: CONC Strength: PCN 209/R/C/W/T
--	---

<p><b>2 Larghezza, superficie e resistenza delle TWY</b></p> <p><b>A</b> Larghezza: 44 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 145/F/B/W/T</p> <p><b>AA</b> Larghezza: 23 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 135/F/A/W/T</p> <p><b>B</b> Larghezza: 23 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 131/F/A/W/T</p> <p><b>C</b> Larghezza: 24 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 87/F/C/W/T</p> <p><b>D</b> Larghezza: 23 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 189/F/B/W/T</p> <p><b>E</b> Larghezza: 23 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 71/F/C/W/T</p> <p><b>F</b> Larghezza: 23 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 200/F/A/W/T</p> <p><b>G</b> Larghezza: 28 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 81/F/A/W/T</p> <p><b>H</b> Larghezza: 20 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 153/F/A/W/T</p> <p><b>J</b> Larghezza: 23 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 153/F/C/W/T</p> <p><b>K</b> Larghezza: 23 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 150/F/A/W/T</p> <p><b>L</b> Larghezza: 17 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 187/F/B/W/T</p> <p><b>M</b> Larghezza: 23 M Superficie: Conglomerato bituminoso Resistenza: PCN 186/F/A/W/T</p>	<p><b>TWY width, surface and strength</b></p> <p><b>A</b> Width: 44 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 145/F/B/W/T</p> <p><b>AA</b> Width: 23 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 135/F/A/W/T</p> <p><b>B</b> Width: 23 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 131/F/A/W/T</p> <p><b>C</b> Width: 24 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 87/F/C/W/T</p> <p><b>D</b> Width: 23 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 189/F/B/W/T</p> <p><b>E</b> Width: 23 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 71/F/C/W/T</p> <p><b>F</b> Width: 23 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 200/F/A/W/T</p> <p><b>G</b> Width: 28 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 81/F/A/W/T</p> <p><b>H</b> Width: 20 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 153/F/A/W/T</p> <p><b>J</b> Width: 23 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 153/F/C/W/T</p> <p><b>K</b> Width: 23 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 150/F/A/W/T</p> <p><b>L</b> Width: 17 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 187/F/B/W/T</p> <p><b>M</b> Width: 23 M Surface: Bituminous conglomerate Strength: PCN 186/F/A/W/T</p>
<p><b>3 Localizzazione/Elevazione ACL</b> NIL</p>	<p><b>ACL location/Elevation</b> NIL</p>
<p><b>4 Punto di controllo VOR/INS</b> NIL / NIL</p>	<p><b>VOR/INS checkpoints</b> NIL / NIL</p>
<p><b>5 Note</b></p> <p>1) Apron: 4500 mq per l'Aviazione Generale, 4000 mq per l'Aviazione Generale di fronte hangar ACB</p> <p>2) TWY L e M disponibile solo per operazioni militari:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- TWY L: Shoulders 4.50 m. Overall Width 26.50 m - 32.00 m</li> <li>- TWY M: Shoulders 7.50 m. Overall Width 38 m</li> </ul>	<p><b>Remarks</b></p> <p>1) Apron: 4500 sqm for General Aviation, 4000 sqm for General Aviation in front of ACB</p> <p>2) TWY L and M available for military operations only:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- TWY L: Shoulders 4.50 m. Overall Width 26.50 m - 32.00 m</li> <li>- TWY M: Shoulders 7.50 m. Overall Width 38 m</li> </ul>

<p><b>9 GUIDA AI MOVIMENTI A TERRA E SISTEMI DI CONTROLLO E SEGNALAZIONE</b></p>		<p><b>SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS</b></p>	
<p><b>1 Segnale di identificazione stand aeromobili, linee guida per TWY e sistemi di guida per parcheggio a vista negli stand degli aeromobili</b> Vedi carta AD in vigore</p>	<p><b>Use of aircraft stand identification sign, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands</b> See AD chart in force</p>		
<p><b>2 Illuminazione e segnaletica per RWY e TWY</b> Vedi carta AD in vigore TWY AA e F: installate luci LEAD IN. L'ingresso in pista è protetto da Stop Bar e Runway Guard Lights. TWY B, C, E, L e M: l'ingresso in pista è protetto da NO ENTRY Bar e da Runway Guard Lights. TWY D: protetta da segnaletica verticale ed orizzontale NO ENTRY, NO ENTRY Bar e da Runway Guard Lights.</p>	<p><b>RWY and TWY markings and lights</b> See AD chart in force TWY AA and F: LEAD IN lights installed. The access to the RWY is protected by Stop Bar and Runway Guard Lights. TWY B, C, E, L and M: the access to the RWY is protected by NO ENTRY Bar and Runway Guard Lights. TWY D: protected by marking and sign NO ENTRY, NO ENTRY Bar and Runway Guard Lights</p>		
<p><b>3 Barre d'arresto</b> Vedi carta AD in vigore</p>	<p><b>Stop bars</b> See AD chart in force</p>		
<p><b>4 Note</b> 1) Follow-me O/R</p>	<p><b>Remarks</b> 1) Follow-me O/R</p>		

10 OSTACOLI AEROPORTUALI			AERODROME OBSTACLES		
Nelle aree di avvicinamento e decollo In approach and take off areas			Nell'area di circuitazione e all'interno dell'aerodromo In circling area and at aerodrome		Note Remarks
1			2		3
RWY e Area interessata RWY and Area affected	Tipo di ostacolo Elevazione Segnaletica e Luci Obstacle type Elevation Markings and Lights	Coordinate Coordinates	Tipo di ostacolo Elevazione Segnaletica e Luci Obstacle type Elevation Marking and Lights	Coordinate Coordinates	
a	b	c	a	b	
Vedi AOC in vigore See AOC in force					

11 INFORMAZIONI METEOROLOGICHE		METEOROLOGICAL INFORMATION	
1	Ufficio METEO associato ITALY MFU	Associated MET Office ITALY MFU	
2	Orario di servizio H24	Hours of service H24	
3	Ufficio responsabile preparazione TAF/Periodo di validità ITALY MFU / 24H	Office responsible for TAF preparation/Period of validity ITALY MFU / 24H	
4	Tipo di previsione per l'atterraggio/Intervallo di emissione NIL / NIL	Type of landing forecast/Interval of issuance NIL / NIL	
5	Briefing e consultazione fornita Briefing: ARO CBO ROMA, telefono Consultazione: ITALY MFU, telefono	Briefing and consultation provided Briefing: ARO CBO ROMA, telephone Consultation: ITALY MFU, telephone	
6	Documentazione di volo/Lingua usata Carte, testi in linguaggio chiaro abbreviato It, En	Flight documentation/Language used Charts, abbreviated plain language texts It, En	
7	Carte e documentazione disponibili per consultazione P, W, SWL	Charts and other information available for briefing or consultation P, W, SWL	
8	Mezzi aggiuntivi disponibili per l'informazione Fax	Supplementary equipment available for providing information Fax	
9	Enti ATS destinatari delle informazioni Elmas TWR, Cagliari APP/Radar	ATS units provided with information Elmas TWR, Cagliari APP/Radar	
10	Informazioni climatologiche e informazioni supplementari 1) ARO CBO ROMA: vedi GEN 3.1 2) ITALY MFU: vedi GEN 3.5 3) Nubi operativamente significative: sono ritenute operativamente significative le nubi con altezza della base al di sotto di 6100ft e cumulonembi o cumuli torreggianti con base di qualsiasi altezza	Climatological information and additional information 1) ARO CBO ROMA: vedi GEN 3.1 2) ITALY MFU: see GEN 3.5 3) Clouds of operational significance: clouds with base height below 6100ft and cumulonimbus or towering cumulus with any base height are considered of operational significance	

12 CARATTERISTICHE FISICHE DELLE PISTE				RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS	
Designazione NR RWY Designation	QTE	Dimensioni RWY Dimension of RWY (M)	Resistenza e superficie di RWY Strength and surface of RWY	Coordinate THR THR coordinates --- Coordinate RWY END RWY END Coordinates --- Ondulazione Geoide THR THR Geoid Undulation	THR ELEV, MAX TDZ ELEV della RWY per APCH di precisione THR ELEV, MAX TDZ ELEV of precision APCH RWY
1	2	3	4	5	6
14	137.93°	2804 x 45	PCN 102/F/A/X/T Conglomerato bituminoso Bituminous conglomerate	39°15'39.02"N 009°02'36.33"E ----- 39°14'31.48"N 009°03'54.63"E ----- 152.5 FT	10.1 FT / 11 FT
32	317.93°	2804 x 45	PCN 102/F/A/X/T Conglomerato bituminoso Bituminous conglomerate	39°14'31.48"N 009°03'54.63"E ----- 39°15'39.02"N 009°02'36.33"E ----- 152.5 FT	6.4 FT / 9 FT

Designazione NR RWY Designation	Pendenza di RWY-SWY Slope	Dimensioni SWY SWY dimension (M)	Dimensioni CWY CWY dimension (M)	Dimensioni strip strip dimension (M)	Dimensioni RESA RESA dimension (M)
1	7	8	9	10	11
14	-0.04%	NIL	60 x 150	2924 x 300	90 x 90
32	+0.04%	NIL	160 x 150	2924 x 300	90 x 90

Designazione NR RWY Designation	OFZ Obstacle free zone (OFZ)	Note Remarks
1	12	13
14	NIL	NIL

Designazione NR RWY Designation	OFZ Obstacle free zone (OFZ)	Note Remarks
1	12	13
32	Non applicabile Not applicable	NIL

13	<b>DISTANZE DICHIARATE</b>	<b>DECLARED DISTANCES</b>
----	----------------------------	---------------------------

Designazione RWY RWY designator	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)
1	2	3	4	5
14 INT TAKE-OFF B INT TAKE-OFF C/L	2804 2100 1600	2864 2160 1660	2804 2100 1600	2804 - -
32 INT TAKE-OFF E	2804 2000	2964 2160	2804 2000	2804 -

<b>NOTE/REMARKS</b>	1) Gli Intersection Take-off sono utilizzabili soltanto su richiesta del pilota o su richiesta della TWR previo benessere del pilota/Intersection Take-off are usable only on pilot's request or on TWR's request, previous pilot's agreement
---------------------	---

14	<b>LUCI DI AVVICINAMENTO E LUCI PISTA</b>	<b>APPROACH AND RUNWAY LIGHTING</b>
----	---	-------------------------------------

RWY ID	AVVICINAMENTO APPROACH			THR	VASIS	PAPI	MEHT (M)	TDZ
	Tipo Type	Lunghezza Length (M)	Intensità Intensity	Colore Colour				Lunghezza Length (M)
1	2.1	2.2	2.3	3	4.1	4.2	4.3	5
14	NIL	NIL	NIL	G	NIL	3° wing bar entrambi i lati both sides	14.0	NIL
32	CAT I	900	VRB	G	NIL	3° wing bar entrambi i lati both sides	16.0	NIL

RWY ID	ASSE CENTRALE PISTA RCL				BORDO PISTA RWY EDGE			
	Lunghezza Length (M)	Spaziatura Spacing (M)	Colore Colour	Intensità Intensity	Lunghezza Length (M)	Spaziatura Spacing (M)	Colore Colour	Intensità Intensity
1	6.1	6.2	6.3	6.4	7.1	7.2	7.3	7.4
14	1903 600 300	30 30 30	W W/R R	VRB VRB VRB	2203 600	49 49	W Y	VRB VRB
32	1903 600 300	30 30 30	W W/R R	VRB VRB VRB	2203 600	49 49	W Y	VRB VRB

RWY ID	FINE PISTA RWY END	SWY		RTIL	CGL	Note Remarks
	Colore Colour	Lunghezza Length (M)	Colore Colour			
1	8	9.1	9.2	10	11	12
14	R	NIL	NIL	2	NIL	NIL
32	R	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

15	<b>ILLUMINAZIONE AGGIUNTIVA, ALIMENTAZIONE SECONDARIA</b>	<b>OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY</b>
----	---	---

1	<b>Localizzazione ABN/IBN, caratteristiche e orari</b> Coordinate ABN: 39°14'48"N 009°03'17"E Caratteristiche: rotante a luci bianco/verde alternate Orario: O/R	<b>ABN/IBN location, characteristics and hours of operation</b> ABN Coordinates: 39°14'48"N 009°03'17"E Characteristics: revolving white-green alternating lights Hours: O/R
2	<b>Localizzazione LDI e luci</b> <b>Localizzazione anemometro e luci</b> LDI: NIL Anemometri: 1 a 312 m dopo THR RWY 32, 212 m a sinistra della RCL. Illuminato. 1 a 293 m dopo THR RWY 14, 163 m a destra della RCL. Illuminato.	<b>LDI location and lights</b> <b>Anemometer location and lights</b> LDI: NIL Anemometers: 1 at 312 m after THR RWY 32, 212 m left side RCL. Lighted. 1 at 293 m after THR RWY 14, 163 m right side RCL. Lighted.
3	<b>Illuminazione bordo e asse centrale TWY</b> Solo bordo: blu	<b>TWY edge and centre line lighting</b> Only edge: blue
4	<b>Alimentatore secondario/Tempo di intervento</b> UPS e gruppi elettrogeni di emergenza con tempo di attivazione inferiore ad 1 secondo	<b>Secondary power supply/Switch over time</b> UPS and emergency power units with activation time less than 1 second
5	<b>Note</b> 1) Lampada segnalazioni	<b>Remarks</b> 1) Light gun

<b>16</b>	<b>AREA DI ATTERRAGGIO ELICOTTERI</b>	<b>HELICOPTERS LANDING AREA</b>
-----------	---------------------------------------	---------------------------------

<b>1</b>	<b>Posizione</b> NIL	<b>Position</b> NIL
<b>2</b>	<b>Elevazione</b> NIL	<b>Elevation</b> NIL
<b>3</b>	<b>Dimensioni, superficie, resistenza, segnaletica</b> NIL	<b>Dimensions, surface, strength, marking</b> NIL
<b>4</b>	<b>Orientamento</b> NIL	<b>Bearing</b> NIL
<b>5</b>	<b>Distanze dichiarate</b> NIL	<b>Declared distances</b> NIL
<b>6</b>	<b>Luci</b> NIL	<b>Lighting</b> NIL
<b>7</b>	<b>Note</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL

<b>17</b>	<b>SPAZIO AEREO ATS</b>	<b>ATS AIRSPACE</b>
-----------	-------------------------	---------------------

Designatore e limiti laterali Designation and lateral limits	Limiti verticali Vertical limits	Classificazione dello spazio aereo Airspace classification	Nominativo dell'unità ATS Lingua ATS unit call sign Language	Altitudine di transizione Transition altitude	Note Remarks
1	2	3	4	5	6
Cagliari Elmas ATZ Cerchio di raggio/Circle of radius 4.0 NM centrato su/centred on: 39°14'50"N 009°03'22"E	2000 FT AGL	D	Elmas TWR EN / IT	6000 FT	1) WI Cagliari CTR

<b>18</b>	<b>SERVIZI DI COMUNICAZIONE ATS</b>	<b>ATS COMMUNICATION FACILITIES</b>
-----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Servizio Service	Nominativo Call sign	Frequenza MHZ Frequency MHZ	Orario Operational hours	Note Remarks
1	2	3	4	5
Emergenza Emergency	NIL	121.500 MHZ	H24	1) FREQ: la copertura non è assicurata nei seguenti settori/coverage not assured in the following sectors: 080°/130° GND/3000 ft 185°/300° GND/3000 ft
APP	Cagliari APP	119.275 MHZ	H24	1) FREQ: la copertura non è assicurata nei seguenti settori/coverage not assured in the following sectors: 080°/130° GND/3000 ft 185°/300° GND/3000 ft
APP	Cagliari APP	122.950 MHZ	Vedi note/See remarks	1) FREQ: la copertura non è assicurata nei seguenti settori/coverage not assured in the following sectors: 080°/130° GND/3000 ft 185°/300° GND/3000 ft 2) a discrezione ATC/ATC discretion
APP	Cagliari Radar	122.950 MHZ	Vedi note/See remarks	1) FREQ: la copertura non è assicurata nei seguenti settori/coverage not assured in the following sectors: 080°/130° GND/3000 ft 185°/300° GND/3000 ft 2) Servizio entro il settore Ovest assicurato a discrezione ATC/Service within West sector assured ATC discretion
TWR	Elmas GND	125.430 MHZ	0600-2000 (0500-1900)	1) Spaziatura 8.33 KHz/8.33 KHz channel spacing
TWR	Elmas TWR	120.605 MHZ	H24	1) Spaziatura 8.33 KHz/8.33 KHz channel spacing
TWR	Elmas TWR	122.100 MHZ	H24	NIL
ATIS	Cagliari Arrival and Departure Info	127.055 MHZ	H24	1) Vedi/see ATIS note/remarks 2) Spaziatura 8.33 KHz/8.33 KHz channel spacing

**ATIS NOTE/REMARKS**

- 1) Cagliari ATIS emette informazioni aggiornate in tempo reale/Cagliari ATIS broadcast issues real time updated information
- 2) Il messaggio ATIS è disponibile anche chiamando al tel +39 070 21124000/ATIS message is also available calling by phone tel +39 070 21124000
- 3) Il vento in superficie sulla TDZ è fornito sia in ATIS ARR che DEP/Surface wind at TDZ is provided for both ATIS ARR and DEP

<b>19 RADIOASSISTENZE ALLA NAVIGAZIONE E ALL'ATTERRAGGIO</b>	<b>RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS</b>
--	--

Tipo di radioassistenza Type of aid  CAT di/of ILS (VAR ILS/VOR)	ID	FREQ	Orario Operational hours	Coordinate antenna Antenna site coordinates (WGS84)	Elevazione antenna DME Elevation of DME antenna	Copertura operativa nominale Limitazioni Designated operational coverage Limitations	Note Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8
VOR/DME (1° E-2010.1)	CAG	113.40 MHZ CH 81X	VOR H24 DME H24	VOR 39°14'56.3"N 009°03'14.6"E DME 39°14'55.8"N 009°03'14.3"E	13 M AMSL	25 NM/40000 FT Settore/Sector 340°/020°: 60 NM/40000 FT limitazioni a/limitations at 25 NM 015°/110° MRA 12000 FT 110°/165° MRA 4000 FT 165°/275° MRA 12000 FT 275°/315° MRA 8000 FT 315°/360° MRA 5500 FT 360°/015° MRA 7000 FT	1) MAINT VOR: Primo/first WED di/ of JAN, MAR, MAY, JUL, SEP, NOV: 0900-1100 (0800- 1000) 2) MAINT DME: Primo/first WED di ogni mese/of each month: 0900-1100 (0800-1000)
NDB	CAL	316.00 KHZ	H24	39°14'35.9"N 009°03'32.2"E	NIL	30 NM limitazioni a/limitations at 30 NM 091°/179° MRA 5200 FT 180°/210° MRA 5600 FT 211°/270° MRA 6500 FT 271°/300° MRA 6000 FT 301°/350° MRA 6500 FT 351°/090° MRA 7000 FT	1) MAINT: Primo MON di/First MON of MAR, JUN, SEP and DEC: 0900-1100 (0800- 1000)
DVOR/DME (3° E-2020.0)	CAR	115.10 MHZ CH 98X	DVOR H24 DME H24	DVOR 39°06'40.9"N 009°30'28.9"E DME 39°06'40.9"N 009°30'29.4"E	52 M AMSL	255°/315° 80 NM/50000 FT 315°/015° 100 NM/50000 FT 015°/255° 130 NM/50000 FT limitazioni oltre/limitations beyond 30 NM entro/ limitations within 37 NM RDL 326 MRA 110 FL limitazioni a/limitations at 40 NM 030°/050° MRA 8000 FT 050°/130° MRA 2000 FT 130°/150° MRA 8000 FT 150°/240° MRA 2000 FT 240°/290° MRA 6000 FT 290°/330° MRA 18000 FT 330°/030° MRA 21000 FT	1) MAINT: Secondo THU di ogni mese / second THU every month: 0830-1000 (0730- 0900)
TACAN	DEC	CH 19X	H24	39°22'51.9"N 008°57'56.4"E	59 M AMSL	200 NM/60000 FT limitazioni a/limitations at 40 NM 000°/130° MRA 10000 FT 130°/170° MRA 6000 FT 170°/310° MRA 17000 FT 310°/360° MRA 6000 FT	1) MAINT: Tutti SAT/ every SAT: 0900-1000 (0800-0900)
NDB	DEC	331.00 KHZ	H24	39°21'49.4"N 008°58'26.5"E	NIL	50 NM limitazioni entro/limitations within 50 NM 000°/120° MRA 17000 FT 120°/180° MRA 2000 FT 180°/310° MRA 17000 FT 310°/360° MRA 6000 FT	1) MAINT: Ogni FRI /every FRI 0900-1000 (0800- 0900) 2) Disponibile con 60 minuti di preavviso/available with 60 minutes prior notice
ILS RWY 32 LOC CAT I (1° E-2010.1)	IEL	109.50 MHZ	H24	39°15'43.3"N 009°02'31.4"E	NIL	limitazioni oltre/limitations beyond 17 NM MRA 4000 FT	1) LOC: Fascio posteriore non utilizzabile/ back beam not usable
DME	IEL	CH 32X	H24	39°14'35.8"N 009°03'40.0"E	7 M AMSL	25 NM/10000 FT limitazioni a/limitations at 25 NM 110°/160° MRA 4000 160°/280° MRA 12000 280°/110° MRA 8000	NIL
GP	-	332.60 MHZ	H24	39°14'36.2"N 009°03'40.5"E	NIL	NIL	Slope 3° RDH: 17.50 M
OM	-	75.00 MHZ	H24	39°12'52.6"N 009°05'49.8"E	NIL	NIL	NIL
MM	-	75.00 MHZ	H24	39°14'09.8"N 009°04'19.7"E	NIL	NIL	NIL

<b>20 REGOLAMENTI DEL TRAFFICO LOCALE</b>	<b>LOCAL TRAFFIC REGULATIONS</b>
---	----------------------------------

<b>1</b>	<b>Usso preferenziale delle piste</b> NIL	<b>Runway preferential use</b> NIL
<b>2</b>	<b>Apron</b> Ordinato movimento degli aeromobili sui piazzali	<b>Apron</b> Orderly movement of aircraft on aprons



L'ordinato movimento degli aeromobili sul piazzale è assicurato in collaborazione tra ENAV S.p.A. e il gestore aeroportuale in accordo alle disposizioni del Codice della Navigazione (Articolo 691bis e 705) con le seguenti modalità:

**1) Orario di Servizio**

H24

**2) Nominativo di chiamata e frequenza**

- a) Elmas Ground: 125.430 MHz 0600-2000 (0500-1900)
- b) Elmas Tower: 120.605 MHz 2000-0600 (1900-0500)

**3) Area di applicazione**

- a) Piazzale Principale
- b) Piazzale Aviazione Generale
- c) Piazzale Ovest

**NOTE**

(1) vedi APDC

(2) **Il Piazzale Aviazione Generale e Piazzale Ovest sono soggetti a regolamentazione speciale (vedere seguente punto 7)**

**4) Servizi forniti**

- a) Aeromobili in partenza:
  - Istruzioni per il push-back e/o il rullaggio
- b) Aeromobili in arrivo:
  - Istruzioni per il rullaggio
  - Assegnazione parcheggi
- c) Follow-me:

Il servizio follow-me è obbligatorio per aeromobili di codice superiore a C per le seguenti operazioni:

  - rullaggio sull'apron TWY T per aeromobili di codice D in arrivo e partenza
  - rullaggio sulle taxilane S e U per aeromobili di codice D ed E in arrivo e partenza
  - rullaggio dalla TWY H per aeromobili di codice F in arrivo e partenza
- d) Marshalling:

è obbligatorio per tutti gli aeromobili da/per i piazzali ad eccezione delle piazzole dotate di Visual Guidance Docking System.

**5) Limitazioni/regolamentazioni**

- Aeromobili in partenza:
- dovranno ricevere il segnale "all clear" dallo staff di terra prima di richiedere a Elmas Ground/Tower l'autorizzazione allo start-up
  - riceveranno lo start-up soltanto dopo la comunicazione "AIRCRAFT READY" da parte del gestore aeroportuale all'ATC

**NOTA**

Lo stato di "AIRCRAFT READY" significa:

- porte e stive sono chiuse;
- Aircraft Safety Area è libera da persone, mezzi, equipaggiamenti e ostacoli;
- l'aeromobile è completamente pronto al rullaggio;
- è stata consegnata all'handler la documentazione prevista;
- rimorchio per il push-back connesso (nose-in stand).

**6) Movimentazione sui piazzali**

- a) Piazzale Principale:
  - l'ingresso allo stand avviene attraverso le Apron Taxilane S o U e TWY T
  - l'uscita dallo stand avviene attraverso le Apron Taxilane S o U e TWY A e T

**7) Piazzali a regolamentazione speciale**

Piazzale Aviazione Generale

- a) Sul piazzale è consentito un solo movimento per volta, gli aeromobili in arrivo hanno normalmente la priorità su quelli in partenza.
- b) I piloti degli aeromobili in partenza devono richiedere a Elmas GND/TWR l'autorizzazione a muovere dallo SP V1/V2 quando pronti alla messa in moto/rullare.
- c) I piloti degli aeromobili in arrivo devono riportare a Elmas GND/TWR il raggiungimento dello SP V1/V2.
- d) La movimentazione all'interno del piazzale avviene al traino/spinta/con follow-me.
- e) L'ingresso e l'uscita avvengono attraverso la TWY T e Apron Taxilane V.

Piazzale Ovest

- a) Disponibile esclusivamente per operazioni militari.
- b) Servizio follow-me fornito in accordo con le istruzioni ATC.
- c) Sul piazzale è consentito un solo movimento per volta, gli aeromobili in arrivo hanno normalmente la priorità su quelli in partenza.

The orderly movement of aircraft on apron is provided in cooperation with ENAV S.p.A. (Italian Company for Air Navigation) and the aerodrome operator according to Italian Air Navigation law provisions (Articles 691bis and 705) as follows:

**1) Operational Hours**

H24

**2) Call sign and frequency**

- a) Elmas Ground: 125.430 MHz 0600-2000 (0500-1900)
- b) Elmas Tower: 120.605 MHz 2000-0600 (1900-0500)

**3) Application area**

- a) Main Apron
- b) General Aviation Apron
- c) West Apron

**REMARKS**

(1) see APDC

(2) **General Aviation Apron and West Apron are subject to special regulation (see following point 7)**

**4) Services provided**

- a) Departing aircraft:
  - Push-back and/or taxiing instructions
- b) Arriving aircraft:
  - Taxiing instructions
  - Stand allocations
- c) Follow-me:

Follow-me car service is mandatory for ICAO code over C aircraft during following operations:

  - taxiing on apron TWY T for aircraft code D on arrival and departure
  - taxiing on apron TWY S and U for aircraft code D and E on arrival and departure
  - taxiing on TWY H for aircraft code F on arrival and departure
- d) Marshalling:

it is mandatory for all aircraft from/to aprons except for those stands provided with Visual Guidance Docking System.

**5) Limitations/regulations**

- Departing aircraft:
- shall receive the signal "all clear" from ground staff before requesting start-up clearance to Elmas Ground/Tower
  - start-up will be provided only after ATC has received "AIRCRAFT READY" communication by Aerodrome Operator

**REMARK**

"AIRCRAFT READY" status means:

- aircraft doors and holds are closed;
- Aircraft Safety Area clear from vehicles, equipment, obstacles and ground personnel;
- aircraft fully ready for taxi;
- compulsory documentation provided to handler;
- push-back tractor connected (nose-in stand).

**6) Traffic movement on aprons**

- a) Main Apron:
  - stand entrance through Apron Taxilane S or U and TWY T
  - stand exit through Apron Taxilane S or U and TWY A and T

**7) Apron subject to special regulation**

General Aviation Apron

- a) Only one aircraft movement at a time is allowed, arriving aircraft will normally have taxiing priority over departing aircraft.
- b) Pilots of departing aircraft shall request to Elmas GND/TWR the clearance to move from SP V1/V2 when ready to start up/taxi.
- c) Pilots of arriving aircraft shall report to Elmas GND/TWR the arrival at SP V1/V2.
- d) Aircraft shall move on apron only by tow/push/follow me.
- e) Entry and exit only through TWY T and Apron Taxilane V.

West Apron

- a) Available for military operations only.
- b) Follow-me service is provided according to ATC instructions.
- c) Only one aircraft movement at a time is allowed, arriving aircraft will normally have taxiing priority over departing aircraft.

<p>d) I piloti degli aeromobili in partenza devono richiedere a Elmas GND/TWR l'autorizzazione a muovere quando pronti alla messa in moto/rullare.</p> <p>e) I piloti degli aeromobili in arrivo devono riportare a Elmas GND/TWR il raggiungimento dello stand.</p> <p>f) L'ingresso e l'uscita avvengono attraverso le TWY L o M.</p>	<p>d) Pilots of departing aircraft shall request to Elmas GND/TWR the clearance to move when ready to start up/taxi.</p> <p>e) Pilots of arriving aircraft shall report to Elmas GND/TWR the arrival at the stand.</p> <p>f) Entry and exit only through TWY L or M.</p>
<p><b>3 Norme per l'utilizzo delle vie di rullaggio</b> TWY D disponibile solo in uscita dalla pista 14/32. Provvista di segnalazione ICAO diurna e notturna.</p>	<p><b>Special rules for taxiway use</b> TWY D available for RWY 14/32 exit only. Day and night ICAO signal provided.</p>
<p><b>4 Procedure applicabili agli aeromobili in condizioni di visibilità ridotta (AWO)</b></p> <p><b>1) Criteri applicabili in condizioni di bassa visibilità</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Non sono consentite operazioni in bassa visibilità LVP.</li> <li>- Non sono consentite operazioni con RVR inferiore a 550 metri, se la visibilità generale è inferiore a 800 metri; e/o l'altezza della base delle nubi è inferiore a 200 ft in accordo al locale riporto meteorologico.</li> </ul> <p>I piloti saranno informati dell'attivazione delle condizioni di bassa visibilità tramite trasmissione ATIS e/o RTF. Fare riferimento alla sezione 23, parte E del Manuale di Aeroporto: "Operazioni in condizioni di visibilità ridotta".</p> <p><b>2) Utilizzo delle piste</b> Sono consentite operazioni in CAT I esclusivamente per RWY 32.</p> <p><b>3) Minime operative di aeroporto</b> RVR non inferiore a 550m</p> <p><b>4) Attività di addestramento</b> NIL</p> <p><b>5) Movimentazione al suolo (Ref. LVP Chart)</b> In condizioni di scarsa visibilità è prevedibile una riduzione della capacità aeroportuale a causa delle restrizioni applicate alla movimentazione al suolo. A partire da valori di RVR uguali o inferiori a 1000m e/o in condizioni di visibilità ridotta in area di movimento è consentita la movimentazione di un solo aeromobile alla volta :</p> <p>a) Aeromobili in arrivo Gli aeromobili dovranno liberare la pista 32: - sulla TWY AA e seguire le istruzioni di Elmas TWR/GND</p> <p>b) Aeromobili in partenza Gli aeromobili dovranno accedere alla pista 32: - dalla TWY F se provenienti dal Main Apron/General Aviation Apron - dalla TWY M se provenienti dal West Apron</p> <p>c) Obblighi di riporto In condizioni di visibilità ridotta tutti i piloti devono riportare a Elmas TWR: - raggiunte le RHP - la pista libera - raggiunto lo stand assegnato</p> <p><b>6) Contingencies</b> NIL</p> <p><b>7) Avaria radio sull'area di manovra</b> Vedi tabella 20.8</p>	<p><b>Aircraft procedures in reduced visibility conditions (AWO)</b></p> <p><b>1) Criteria applicable in low visibility conditions</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Low Visibility Procedures (LVP) operations are not allowed.</li> <li>- Operations with RVR is less than 550 meters, general visibility not less than 800 meters and/or cloud base height is below 200 ft according to the meteorological local report.r</li> </ul> <p>Pilots will be informed by ATIS and/or RTF when Low visibility conditions are in force. Refer to the Airport Manual, section 23, part E "Operations in conditions of reduced visibility".</p> <p><b>2) Runway operations</b> RWY 32 only is approved for CAT I operations.</p> <p><b>3) Aerodrome operating minima</b> RVR not less than 550m</p> <p><b>4) Training activities</b> NIL</p> <p><b>5) Ground movement (Ref. LVP Chart)</b> In case of poor visibility conditions a reduced airport capacity can be expected due to restrictions applied on ground movements. In case of RVR equal or less than 1000m and/or in reduced visibility conditions only one movement at a time is allowed in movement area:</p> <p>a) Arriving aircraft Landing aircraft shall vacate RWY 32 on: - TWY AA and follow Elmas TWR/GND instructions</p> <p>b) Departing aircraft Aircraft shall enter RWY 32: - via TWY F coming from Main Apron/General Aviation Apron - via TWY M coming from West Apron</p> <p>c) Mandatory reports In reduced visibility conditions all pilots shall report to Elmas TWR: - reaching the RHP - RWY vacated - reaching the stand</p> <p><b>6) Contingencies</b> NIL</p> <p><b>7) Radio failure on the manoeuvring area</b> See table 20.8</p>
<p><b>5 Operazioni per l'utilizzo della pista nel tempo strettamente necessario</b> In order to guarantee minimum RWY occupancy:</p>	<p><b>Special operational practice for minimum RWY occupancy</b> In order to guarantee minimum RWY occupancy</p>
<p>1) Aeromobili in partenza</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- per quanto possibile, i controlli pre-volo devono essere completati prima dell'allineamento, gli altri controlli dopo l'allineamento devono essere effettuati il più rapidamente possibile</li> <li>- ACFT devono rispettare l'autorizzazione ATC per l'allineamento senza alcun DLA</li> <li>- la corsa di decollo deve iniziare immediatamente dopo l'autorizzazione al decollo. Se non sono in grado di conformarsi, i piloti devono informare 'Elmas TWR' prima di allinearsi.</li> </ul>	<p>1) Departing aircraft</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- as far as possible, pre-flight checks shall be completed before line-up, other checks after line-up shall be carried out as quickly as possible.</li> <li>- ACFT shall comply with ATC clearance to line-up without any DLA</li> <li>- take-off run shall start immediately after take-off clearance. If unable to comply, pilots shall inform 'Elmas TWR' prior to lining-up.</li> </ul>
<p><b>6 Restrizioni locali ai voli</b></p> <p>1) Tutti i voli con destinazione Cagliari/Elmas AD non coordinati da Assoclearance (eccetto l'Aviazione Generale regolamentata al successivo item 7) devono ottenere, prima della partenza dallo scalo di origine, l'autorizzazione al parcheggio da SOGAER-COS, tel + 39 070 21121530/21121514, email: cos@sogaer.it. Eventuali ritardi rispetto agli orari concordati, devono essere preventivamente coordinati contattando i riferimenti sopra indicati.</p> <p>2) Non sono permesse operazioni sull'area di movimento ad aeromobili civili con RVR inferiore a 550m</p> <p>3) Circolazione nell'area di movimento con precauzione per lavori di sfalcio erba. Presenza di uomini e mezzi in contatto radio con la TWR</p>	<p><b>Local flight restrictions</b></p> <p>1) All flights to Cagliari/Elmas AD not coordinated with Assoclearance (excluded General Aviation regulated by item 7) must obtain parking clearance before departure by SOGAER-COS, tel + 39 070 21121530/21121514, email: cos@sogaer.it. Any delay, affecting parking clearance released, must be previously coordinated contacting above references.</p> <p>2) Operation on movement area not allowed to civil ACFT with RVR less than 550m</p> <p>3) Traffic with caution in the movement area due to grass cutting. Presence men and equipment in radio contact with TWR</p>

<p><b>7 Disposizioni per gli aeromobili dell'aviazione generale</b> A causa della limitata capacità dell'area di parcheggio, gli aeromobili dell'Aviazione Generale devono ottenere un PPR di 24 ore in anticipo dalla SOGAER-COS tel +39 070 21121530/514, fax +39 070 21121539, email: cos@sogaer.it. Il numero di PPR è obbligatorio e deve essere inserito nel campo 18 del FPL. La richiesta deve includere: il riferimento del proprietario, il tipo e il contrassegno di registrazione dell'aereo, la durata del parcheggio, l'aerodromo d'origine, l'ETA, il peso massimo al decollo e il codice ICAO dell'aeromobile, i passeggeri e i membri dell'equipaggio, numero di fax, di telefono, indirizzo di posta elettronica e P.IVA o Codice Fiscale.</p>	<p><b>Provisions for general aviation aircraft</b> Due to General Aviation limited parking area availability, aircraft must obtain PPR 24 HR in advance by SOGAER-COS ph +39 070 21121530/514, fax +39 070 21121539, email: cos@sogaer.it. PPR number is compulsory and must be inserted in item 18 of FPL. The request form must include: reference of the owner, type and registration mark of ACFT, parking period, aerodrome of origin, ETA, MAX take off weight and ICAO code of ACFT, passengers and crew members, fax, phone, email address, VAT or Fiscal Code.</p>
<p><b>8 Avaria radio sull'area di manovra</b> Qualora un aeromobile che operi nell'area di manovra si trovi in una situazione di radio avaria, dovrà attenersi a quanto segue:  <u>Aeromobili in partenza:</u> continueranno rigorosamente sul percorso assegnato fino al limite dell'autorizzazione ricevuta in attesa dell'arrivo del follow-me per essere guidati al parcheggio <u>Aeromobili in arrivo:</u> dovranno liberare la pista e l'area sensibile dell'ILS, attraverso l'appropriata TWY e aspettare sul suo primo segmento l'arrivo del follow-me per il parcheggio</p>	<p><b>Radio failure on manoeuvring area</b> Whenever an aircraft operating in the manoeuvring area experiences a communication failure, it shall comply with the following: <u>Departing aircraft:</u> shall continue strictly on the assigned taxi route to the clearance limit and wait for the arrival of the follow-me vehicle in order to be guided back to the stand <u>Arriving aircraft:</u> shall vacate the RWY and the ILS sensitive area via the appropriate TWY and wait on its first segment for the arrival of the follow-me vehicle in order to be guided to the stand</p>

<b>21 PROCEDURE ANTIRUMORE</b>	<b>NOISE ABATEMENT PROCEDURES</b>
--------------------------------	-----------------------------------

<p><b>1 Generalità</b> Oltre a quanto riportato nella presente tabella si rimanda alla sezione ENR 1.5 per la normativa generale e alla tabella 24 per la descrizione delle procedure di INITIAL CLIMB, SID e STAR. E' necessario che le suddette procedure vengano seguite con la maggior precisione possibile.</p>	<p><b>General</b> In addition to what hereafter is stated see also ENR 1.5 for general provisions and table 24 for the description of INITIAL CLIMB, SID and STAR procedures. Strict adherence within the limits of performance criteria is mandatory.</p>
<p><b>2 Uso delle piste</b> <b>1) Partenze</b> Sulla pista 32 per le fasi di decollo e salita iniziale, i piloti devono attenersi alle procedure antirumore 1 ( NADP 1 di cui al Vol.1 Sez.7 Cap. 3 App. 1 del DOC 8168 ICAO) <b>2) Arrivi</b> NIL <b>3) Restrizioni notturne</b> 2300-0600 (2200-0500). E' obbligatorio per gli aeromobili in atterraggio usare l'intera pista per il rullaggio al piazzale o all'area parcheggi, fatta eccezione per gli aeromobili le cui prestazioni in atterraggio consentano una corsa più breve senza l'utilizzo della spinta inversa</p>	<p><b>Use of RWY</b> <b>1) Departures</b> On RWY 32 take-off and climb phase, pilots shall apply noise abatement departure procedures 1 (NADP 1 as reported in ICAO DOC 8168 Volume 1 Section 7 Chapter 3 Appendix 1) <b>2) Arrivals</b> NIL <b>3) Night restrictions</b> 2200-0500 (2100-0400). It is mandatory for landing aircraft to use the entire RWY to taxi to the apron or parking area except for aircraft having landing performances allowing a shorter run without use of reverse thrust</p>
<p><b>3 Restrizioni al suolo</b> In accordo all'ordinanza n. 06/2012 della locale ENAC - DA di Cagliari <b>1) Spinta inversa</b> Agli aeromobili in atterraggio è fatto divieto di far uso della propulsione inversa nei limiti superiori a quelli minimi previsti dal Manuale di Volo dell'Aeromobile, eccetto che per motivi di sicurezza <b>2) APU</b> L'uso del APU è permesso 5 minuti prima dell' EOBT solo per l'accensione motori. Se le unità di generazione a terra non sono disponibili, l' APU può essere acceso 60 minuti prima del EOBT e spento 20 minuti dopo l'arrivo. La locale ENAC - DA potrebbe autorizzare l'uso dell' APU per un periodo più lungo <b>3) Prove Motori</b> a) 2200-0500 (2100-0400) e 1300-1500 (1200-1400). Sono vietate le prove motori di tutti gli aeromobili, ad esclusione di quelli che devono essere impiegati immediatamente b) E' assolutamente vietato effettuare le prove motori sulle aree di parcheggio c) Durante le prove motori, gli aeromobili dovranno essere posizionati controvento e comunque sempre in posizione tale che le emissioni sonore non disturbino le aree circostanti d) Gli aeromobili diretti all'area di prova motori o da qui provenienti, dovranno essere spostati dal mezzo trainante, che non dovrà allontanarsi dall'aeromobile per tutto il tempo della prova motore. Nel caso di un rapido spostamento richiesto dalla TWR, il mezzo trainante dovrà rimanere in continuo contatto radio con la TWR e) L'area preposta alle prove motori si trova nella porzione della TWY "A" tra le intersezioni "K"/"F" e le intersezioni "J"/"E".</p>	<p><b>Ground restrictions</b> In accordance to Cagliari Airport Civil Aviation Authority Ordinance nr. 06/2012 <b>1) Reverse</b> It is forbidden for landing ACFT to use thrust reverse over minimum levels as reported in the Aircraft Flight Manual, except for safety reasons <b>2) APU</b> Use of APU is allowed 5 minutes before EOBT only for engines start up. If ground generator units are not available, APU can be started up 60 minutes before EOBT and switched off 20 minutes after arrival. Airport Civil Aviation Authority might clear the use of APU for a longer period <b>3) Engine run ups</b> a) 2200-0500 (2100-0400) and 1300-1500 (1200-1400). Engine tests of all ACFT are forbidden except for those of immediate use b) It is absolutely forbidden to perform engine run ups on the parking area c) During engine run ups, ACFT shall be positioned against the wind, in order to avoid disturbing noise in the surrounding area d) ACFT moving to or coming from the engine run ups area shall be moved by truck. The truck should not leave the ACFT during the whole engine run up time. In case of an immediate move request by the TWR, the truck shall be in continuous radio contact with the TWR e) Engine testing area is located in the portion of the TWY "A" between the intersection "K"/"F" and the intersections "J"/"E".</p>
<p><b>4 Attività addestrativa</b> NIL</p>	<p><b>Training activity</b> NIL</p>

<b>22 PROCEDURE DI VOLO</b>	<b>FLIGHT PROCEDURES</b>
-----------------------------	--------------------------

<p><b>1 GENERALITA'</b> 1) Le procedure di touch and go sulla RWY 14/32 sono consentite solo agli aeromobili con peso massimo al decollo fino a 7000 kg (16091 lb) 2) Circuito di traffico aeroportuale ad Est della pista:</p>	<p><b>GENERAL</b> 1) RWY 14/32 touch and go procedures allowed to aircraft with maximum take off weight up to 7000 kg (16091 lb) only 2) Traffic circuit East of the RWY:</p>
---	---

<ul style="list-style-type: none"> <li>- RWY 14, virata a sinistra</li> <li>- RWY 32, virata a destra</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- RWY 14, left turn</li> <li>- RWY 32, right turn</li> </ul>
<p><b>2 PROCEDURE PER I VOLI IFR</b></p> <p><b>2.1 Informazioni generali</b> NIL</p> <p><b>2.2 Arrivi</b></p> <p><b>1) Procedure di entrata</b></p> <p>a) In dipendenza della procedura di avvicinamento strumentale da eseguire, gli aeromobili, diretti all'aeroporto di Cagliari/Elmas, verranno normalmente autorizzati alle radioassistenze d'attesa: CAR VOR, CAL NDB, CAG VOR, lungo le rotte standard di entrata (STAR)</p> <p>b) Descrizione delle STAR: vedere tabella 24</p> <p>c) Attività di circuito dovrà essere svolta in accordo a quanto riportato al successivo punto 4.2</p> <p><b>2) Procedure di attesa/discesa/mancato avvicinamento</b> Vedere tabella 24</p> <p><b>3) Controllo delle velocità</b> Vedere ENR 2.1.2</p> <p><b>4) Procedure di radio-avaria</b> In caso di avaria radio, la radioassistenza designata su cui iniziare la discesa per l'atterraggio è CAR VOR</p> <p><b>2.3 Partenze</b></p> <p><b>1) Informazioni generali</b></p> <p><u>Allineamenti multipli</u> Ad integrazione di quanto riportato in AIP ENR 1.8-3 e con le modalità previste per i decolli da posizione intermedia, le istruzioni all'allineamento su posizioni diverse della stessa pista possono essere date a non più di due aeromobili contemporaneamente alle seguenti condizioni:</p> <p>a) durante le ore del giorno</p> <p>b) visibilità almeno 5 km e base delle nubi non inferiore a 1000 ft</p> <p>c) l'allineamento può avvenire dalle:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- RWY 32: intersezioni F ed E</li> <li>- RWY 14: intersezioni AA, B e/o C</li> </ul> <p>d) il read-back dell'equipaggio di condotta dovrà contenere il designatore di pista, la denominazione della posizione intermedia e del numero nella sequenza di partenza</p> <p><b>2) Procedure per la messa in moto</b></p> <p>a) I piloti devono chiedere autorizzazione alla messa in moto 5 min prima di essere pronti per l'accensione, una volta completate le operazioni di handling</p> <p>b) Push-back e taxi consentiti solo agli 'aircraft ready', come riportato dai piloti</p> <p>c) ATC acconsentirà le operazioni di push-back sulla taxilane sotto la responsabilità dell'agente di rampa</p> <p><b>NOTE:</b> l'espressione 'aircraft ready' significa</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- operazioni di handling completate</li> <li>- porte e stive chiuse</li> <li>- loading bridges retratti o scale rimosse</li> <li>- area di sicurezza dell'aeromobile libera da personale, veicoli ed ostacoli</li> <li>- trattore disponibile se necessario</li> <li>- aeromobile pronto per il traino o al rullaggio (dove necessario, con trattore da traino connesso su nose wheel)</li> </ul> <p><b>3) Procedure di uscita</b> Descrizione delle SID: vedere tabella 24</p> <p><b>4) Controllo delle velocità</b> NIL</p>	<p><b>PROCEDURES FOR IFR FLIGHTS</b></p> <p><b>General information</b> NIL</p> <p><b>Arrivals</b></p> <p><b>1) Entry procedures</b></p> <p>a) Depending on the approach procedure to be executed, aircraft bound to Cagliari/Elmas aerodrome will be usually cleared to the holding radio aids: CAR VOR, CAL NDB, CAG VOR, along the Standard Inbound Routes (STAR)</p> <p>b) STAR description: see table 24</p> <p>c) Circuit activity shall be performed in accordance with the information published in the following point 4.2</p> <p><b>2) Holding/approach/misled approach procedures</b> See table 24</p> <p><b>3) Speed control</b> See ENR 2.1.2</p> <p><b>4) Radio-failure</b> In the event of radio failure, the radio aid designated to descent for landing is CAR VOR</p> <p><b>Departures</b></p> <p><b>1) General information</b></p> <p><u>Multiple line-ups</u> In addition to what reported in AIP ENR 1.8-3 and with the same modalities provided for take-off from intermediate take-off positions, line-up instructions at different points on the same runway may be issued to no more than two aircraft at a time at the following conditions:</p> <p>a) during daylight hours</p> <p>b) visibility equal or more than 5 km and clouds base 1000 ft or more</p> <p>c) available intersections for line-ups:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- RWY 32: intersections F and E</li> <li>- RWY 14: intersections AA, B and/or C</li> </ul> <p>d) flight crew read-back shall contain runway designator, intermediate take-off designator and the number in the departure sequence</p> <p><b>2) Start-up procedures</b></p> <p>a) Pilots shall request start-up clearance 5 min before ready to start engines, handling operations completed</p> <p>b) Push-back and/or taxi allowed to 'aircraft ready' only, as reported by pilots</p> <p>c) ATC will approve the push-back operations on taxilane under ramp agent responsibility</p> <p><b>REMARKS:</b> the term 'aircraft ready' means</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- handling operations completed</li> <li>- loading doors and holds closed</li> <li>- loading bridges retracted or stairs removed</li> <li>- aircraft safety area clear of personnel, vehicles and obstacles</li> <li>- tractor available if needed</li> <li>- aircraft ready to push or taxi (where applicable, with tow tractor engaged on nose wheel)</li> </ul> <p><b>3) Exit procedures</b> SID description: see table 24</p> <p><b>4) Speed control</b> NIL</p>
<p><b>3 PROCEDURE DI SORVEGLIANZA</b></p> <p><b>3.1 Informazioni generali</b> NIL</p> <p><b>3.2 Caratteristiche operative</b></p> <p><b>1) Uso dei sistemi di sorveglianza nel Servizio di Controllo di Aeroporto</b> Il servizio di Controllo di Aeroporto viene fornito con l'ausilio del radar, in accordo alla regolamentazione pubblicata in AIP - ENR 1.6 Durante la manutenzione PSR/SSR programmata (vedi ENR 2.1.2 - Cagliari CTR) fornita dall'Aeronautica Militare, il servizio sarà sospeso</p> <p><b>2) Uso del radar per i movimenti di superficie (SMR)</b> NIL</p> <p><b>3.3 Caratteristiche tecniche</b> NIL</p> <p><b>3.4 Radar avaria</b> NIL</p>	<p><b>SURVEILLANCE PROCEDURES</b></p> <p><b>General information</b> NIL</p> <p><b>Operational characteristics</b></p> <p><b>1) Use of surveillance systems in Aerodrome Control Service</b> Aerodrome Control Service is provided also by means of radar, according to the regulation published in AIP - ENR 1.6 During scheduled PSR/SSR maintenance (see ENR 2.1.2 - Cagliari CTR) provided by Italian Air Force, service will be suspended</p> <p><b>2) Use of radar for surface movements (SMR)</b> NIL</p> <p><b>Technical characteristics</b> NIL</p> <p><b>Radar failure</b> NIL</p>
<p><b>4 PROCEDURE PER I VOLI VFR</b></p> <p><b>4.1 Informazioni generali</b> NIL</p> <p><b>4.2 Attività di circuito</b></p> <p>1) A est della pista 2) A ovest della pista solo a discrezione ATC</p> <p><b>4.3 Arrivi</b> NIL</p>	<p><b>PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS</b></p> <p><b>General information</b> NIL</p> <p><b>Circuit activity</b></p> <p>1) East of runway 2) West of runway ATC discretion only</p> <p><b>Arrivals</b> NIL</p>

<p><b>4.4 Partenze</b> NIL</p> <p><b>4.5 Sorvoli</b> NIL</p> <p><b>4.6 VFR Speciale</b> NIL</p> <p><b>4.7 VFR notturno</b> Le operazioni in VFR notturno degli aeroplani civili sono vietate in accordo con il Regolamento ENAC "Regole dell'Aria" e come riportato in AIP parte ENR 1.2</p> <p><b>4.8 Attività addestrativa</b> A causa di inquinamento acustico i voli di addestramento saranno preventivamente coordinati con l'Autorità aeroportuale</p>	<p><b>Departures</b> NIL</p> <p><b>Overflying</b> NIL</p> <p><b>Special VFR</b> NIL</p> <p><b>VFR/N</b> VFR/N operations of civil airplanes are not allowed, according to provision of ENAC "Rules of the Air" and as reported on AIP ENR 1.2</p> <p><b>Training activity</b> Due to acoustic pollution training flights shall be coordinated in advance with Aerodrome Authority</p>
--	---

<b>23 INFORMAZIONI AGGIUNTIVE</b>	<b>ADDITIONAL INFORMATION</b>
-----------------------------------	-------------------------------

<p><b>1 OPERAZIONI DI RIFORMIMENTO AEROMOBILI</b></p> <p>a) GENERALE Tutte le operazioni di rifornimento aeromobili sono condotte sotto la diretta responsabilità del vettore, attraverso l'istituzione di una persona qualificata definita "Supervisore Rifornimento" (rif. Decreto Ministeriale 30/06/2011, ENAC 'Regolamento per la costruzione e l'esercizio degli aeroporti', capitolo 10.6, EU-OPS 1.305) Inoltre le operazioni di rifornimento/aspirazione carburante non sono consentite se:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- il servizio antincendio aeroportuale non è disponibile</li> <li>- il piano di emergenza aeroportuale è attivato</li> <li>- è rilevata attività elettrica sull'aeroporto</li> </ul> <p>b) SUPERVISORE RIFORMIMENTO Durante le operazioni di rifornimento senza passeggeri a bordo, il vettore può delegare un operatore qualificato per le attività di rifornimento, secondo specifici accordi contrattuali</p> <p>c) AREA RIFORMIMENTO Le operazioni di rifornimento devono essere effettuate all'aria aperta, sul piazzale ed entro i confini dell'Aircraft Safety Area (ASA), ciascuna appositamente segnalata ed equipaggiata a quello scopo</p> <p>d) ZONA DI SICUREZZA Durante le operazioni di rifornimento, deve esserci una zona di sicurezza istituita intorno all'aeromobile, consistente in un'area circolare con un raggio di 6 metri intorno ai serbatoi di carburante dell'aeromobile, alle bocche d'aerazione, all'equipaggiamento e ai veicoli impiegati durante il rifornimento</p> <p>e) RIFORMIMENTO SENZA PASSEGGERI A BORDO Tutti gli stand sul piazzale sono idonei per il rifornimento degli aeromobili senza passeggeri a bordo</p> <p>f) OPERAZIONI DI RIFORMIMENTO CON PASSEGGERI SIA A BORDO CHE IN FASE DI IMBARCO/SBARCO</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le operazioni di rifornimento aeromobili non possono essere effettuate in assenza del supervisore rifornimento</li> <li>- tutti gli stand sul piazzale sono idonei al rifornimento aeromobili con passeggeri a bordo o in fase di imbarco/sbarco</li> <li>- una persona qualificata, in grado di gestire procedure di emergenza, di comunicazione e in grado di iniziare e dirigere un'evacuazione deve rimanere a bordo</li> <li>- l'equipaggio deve monitorare sulle FREQ: - 125.430 HR 0600-2000 (0500-1900) - 120.605 H24</li> <li>- una comunicazione bilaterale deve essere stabilita e deve essere mantenuta sul sistema di intercomunicazione dell'aeroplano o con altre modalità, tra l'equipaggio di terra che supervisiona il rifornimento e la persona qualificata a bordo</li> <li>- la richiesta di rifornire un aeromobile con passeggeri a bordo o in fase di imbarco/sbarco deve essere presentata al Servizio Apron del Gestore Aeroportuale (COS) dal vettore o dalla società di handling: - e-mail: cos@sogaer.it - tel: +39 070 21121530/514 - mobile: +39 335 1232441</li> </ul> <p>g) SCARICO CARBURANTE Non sono consentite le operazioni di scarico carburante con passeggeri a bordo o in fase di imbarco/sbarco</p> <p>h) INCENDIO L'equipaggio, una volta al corrente di un incendio durante il rifornimento, informa la torre di controllo e attiva le procedure della propria compagnia</p> <p>i) PERDITA DI CARBURANTE</p>	<p><b>AIRCRAFT REFUELLING OPERATIONS:</b></p> <p>a) GENERAL All aircraft refuelling operations are carried out under the direct responsibility of the carrier, through the designation of a qualified person known as the "Refuelling Supervisor" (Ref. Ministerial Decree 30/06/2011, Italian Civil Aviation Authority ENAC - 'Regolamento per la costruzione e l'esercizio degli aeroporti', chapter 10.6, EU-OPS 1.305) Furthermore re/defuelling operations not allowed if:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- aerodrome fire fighting service is not available</li> <li>- airport emergency plan is activated</li> <li>- lightning activity is detected over the airport</li> </ul> <p>b) REFUELLING SUPERVISOR During aircraft refuelling operations without passengers on board, the carrier may delegate a qualified operator for refuelling operations, according to specific contractual agreements</p> <p>c) REFUELLING AREA Refuelling operations must be carried out in the open air, on the apron and within the boundaries of the Aircraft Safety Area (ASA), each one specifically marked and equipped for that purpose</p> <p>d) SAFETY ZONE During refuelling operations, there must be a safety zone set up around the aircraft, composed of a circular area with a radius of 6 metres around the aircraft fuel tanks, vents and the equipment and vehicles employed during refuelling</p> <p>e) REFUELLING WITHOUT PASSENGERS ON BOARD All stands on the apron are suitable for refuelling aircraft without passengers on board</p> <p>f) REFUELLING OPERATIONS WITH PASSENGERS EITHER ON BOARD OR EMBARKING/DISEMBARKING</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- aircraft refuelling operations cannot be carried out in the absence of the refuelling supervisor</li> <li>- all stands on the apron are suitable for refuelling aircraft with passengers on board or embarking/disembarking</li> <li>- a qualified person capable of handling emergency procedures, handling communication, initiating and directing an evacuation must remain on board</li> <li>- flight crew must monitor on FREQ: - 125.430 HR 0600-2000 (0500-1900) - 120.605 H24</li> <li>- a two-way communication must be established and must remain available by the aeroplane's inter-communication system or other suitable means between the ground crew supervising the refuelling and the qualified person on board the aeroplane</li> <li>- the request to refuel an aircraft with passengers either on board, or embarking/disembarking must be forwarded to the Aerodrome Operator Apron Management Service (COS) by the carrier or handler: - e-mail: cos@sogaer.it - tel: +39 070 21121530/514 - mobile: +39 335 1232441</li> </ul> <p>g) DEFUELLING Defuelling operations are prohibited with passengers either on board or embarking/disembarking</p> <p>h) FIRE Flight crew, once aware of a fire during refuelling, informs the control TWR and activates its own company procedures</p> <p>i) FUEL SPILLAGE</p>
--	--

	L'equipaggio, una volta al corrente di una grossa perdita di carburante durante il rifornimento, informa la torre di controllo e attiva le procedure della propria compagnia	Flight crew, once aware of large fuel spillage during refuelling, informs the control TWR and activates its own company procedures
<b>2</b>	<b>CONCENTRAZIONE DI VOLATILI</b> Concentrazione di volatili per tutto l'anno in pista, vie di rullaggio e piazzali sosta aeromobili come di seguito riportato. <b>Nota:</b> l'aeroporto osserva tutte le disposizioni di norma in termini di wildlife strike control	<b>BIRD CONCENTRATION</b> Birds flow on runway, taxiways and apron during the whole year, as hereafter specified. <b>Remark:</b> the airport fully complies with all provision of the standard in terms of wildlife strike control

Specie Species	Periodo di presenza Period of presence	Ore di presenza Hours of presence	Quota media di concentrazione dei volatili (FT) Average height of bird concentration (FT)	Grandezza degli stormi Flock size	Aree di rischio maggiore Areas with the greatest hazard	Distribuzione nell'area di manovra Distribution on manoeuvring area
Gabbiano reale Yellow-legged gull	Tutto l'anno, maggior concentrazione APR-MAY e SEP-OCT Whole year, major presence APR-MAY and SEP-OCT	Ore diurne, picco nella prima mattinata Daylight, major presence during early morning	30-600	20, max 300	Area di manovra, area Calvert Manoeuvring area and Calvert area	Passaggio in volo e involo dall'area Calvert Flying and flying away from Calvert area
Rondine/Rondone Swallow/ Common Swift	APR-SEP, maggior concentrazione MAY-JUN APR-SEP, major presence MAY-JUN	Ore diurne con picco nella tarda mattinata Daylight, major presence during late morning	100-1000	40, max 300	Area di manovra Manoeuvring area	Sorvolo dell'area Flying above the area
Germano reale Mallard	Tutto l'anno, maggior concentrazione APR-MAY e SEP-OCT Whole year, major presence APR-MAY and SEP-OCT	Ore diurne, picco nella tarda mattinata e primo pomeriggio Daylight, major presence during the late morning and early afternoon	30-200	10, max 80	Area di manovra, canali e area Calvert Manoeuvring area ditches and Calvert area	Passaggio in volo e involo dai canali e dall'area Calvert Flying and flying away from ditches and Calvert area
Storno European Starling	OCT-DEC	Ore diurne, picco verso sera Daylight, major presence during dusk	200-800	150, max 3000	Area a N della pista Area N of the runway	Passaggio in volo e involo dai canali e dall'area Calvert Da NW verso SE la sera Flying and flying away from ditches and Calvert area From NW towards SE in the evening

<b>3</b>	<b>DOCUMENTI DI AZIONE E ACCETTAZIONE DELLA DEVIAZIONE (DAAD), CONDIZIONI SPECIALI (SC) E LIVELLI DI SICUREZZA EQUIVALENTE (ELOS)</b>	<b>DEVIATION ACCEPTANCE AND ACTION DOCUMENTS (DAAD), SPECIAL CONDITIONS (SC) AND EQUIVALENT LEVEL OF SAFETY (ELOS)</b>
----------	---	--

Numero di riferimento	Descrizione	Reference number	Description
DAAD.LIEE.001	Dimensioni della RESA RWY 14 non conformi. Rif: CS ADR-DSN.C.215	DAAD.LIEE.001	RWY 14 RESA dimensions are not compliant. Ref: CS ADR-DSN.C.215
DAAD.LIEE.003	Ampiezza complessiva delle TWYs AA e H non conforme per aeromobili di codice D. Rif: CS ADR-DSN.D.305	DAAD.LIEE.003	TWYs AA and H overall width not compliant for code D aircraft. Ref: CS ADR-DSN.D.305
SC.LIEE.001	I segnali del sentiero luminoso di precisione di CAT I sono posizionati su struttura metallica non frangibile entro i 300m dalla soglia pista 32, nello stagno di Santa Gilla. Rif: CS ADR-DSN.M.615	SC.LIEE.001	Precision approach CAT I lighting system is positioned on an infrangible metallic structure, within 300m from threshold runway 32, located in the Santa Gilla pond. Ref: CS ADR-DSN.M.615

<b>4</b>	<b>OPERAZIONI DI ANTI-ICING, DE-ICING E DE-SNOWING</b> Servizio anti-icing, de-icing e de-snowing disponibile per aeromobili di Codice ICAO fino alla C, nella piazzola 02. <u>Responsabilità</u> Tutte le suddette operazioni sono sotto la responsabilità dell'operatore dell'aeromobile/Comandante. <u>Procedure</u> a) l'operatore dell'aeromobile/Comandante dell'aeromobile dovrà presentare la richiesta al fornitore del de-icing tramite il servizio di rampa che si occupa del volo; b) prima dell'autorizzazione al rullaggio, il pilota dovrà riportare alla TWR di essersi già accordato per le operazioni di de-icing; c) l'aeromobile potrà raggiungere l'area di de-icing (stand 02) esclusivamente trainato;	<b>ANTI-ICING, DE-ICING AND DE-SNOWING OPERATIONS</b> Anti-icing, de-icing and de-snowing services available up to ICAO Code C aircraft, and may take place in parking stand 02. <u>Responsibilities</u> All the above mentioned operations are under aircraft operator/Pilot in command responsibility. <u>Procedures</u> a) aircraft operator/Pilot in command shall submit the request to the de-icing provider through the ramp agent attending the flight; b) before taxi clearance, pilot shall report to the TWR to have already agreed upon de-icing operations; c) aircraft shall reach de-icing area (stand 02) towed only;
----------	--	--

d) il Comandante dovrà riportare alla TWR il 'ready to move' solo dopo aver completato la procedura di de-icing a terra.	d) Pilot in command shall report to the TWR 'ready to move' only after ground de-icing procedures have been completed.
--	--

24 CARTE RELATIVE ALL'AEROPORTO DI CAGLIARI/Elmas	CHARTS RELATED TO CAGLIARI/Elmas AERODROME
---	--

Carte - Charts	Pagine - Pages
<b>Aerodrome Chart ICAO</b>	AD 2 LIEE 2-1
<b>Hot Spot Map (Not for navigation)</b>	AD 2 LIEE 2-3
<b>Low Visibility Procedure Chart</b>	AD 2 LIEE 2-5
<b>Aircraft Parking Docking Chart ICAO: MAIN APRON</b>	AD 2 LIEE 2-7
<b>Aircraft Parking Docking Chart: CARABINIERI APRON ICAO</b>	AD 2 LIEE 2-9
<b>Aircraft Parking Docking Chart: MILITARY APRON ICAO</b>	AD 2 LIEE 2-11
<b>Aerodrome Obstacle Chart - Type A ICAO RWY 14/32</b>	AD 2 LIEE 3-1
<b>Standard Instrument Arrival Chart (STAR) VOR OPERATIVE</b>	AD 2 LIEE 4-1
<b>Standard Instrument Arrival Chart (STAR) VOR INOPERATIVE</b>	AD 2 LIEE 4-5
<b>Standard Instrument Arrival Chart (STAR) RWY 14</b>	AD 2 LIEE 4-9
<b>Standard Instrument Arrival Chart (STAR) RWY 32</b>	AD 2 LIEE 4-13
<b>Standard Instrument Arrival Chart (STAR) RNAV1 RWY 14 KOVAS 1W - CAR 1E - EPIDA 1D (M.A. only)</b>	AD 2 LIEE 4-17
<b>Standard Instrument Arrival Chart (STAR) RNAV1 RWY 32 KOVAS 1Z - KOVAS 1V - CAR 1S</b>	AD LIEE 4-21
<b>Visual Approach Chart (VAC) ICAO</b>	AD 2 LIEE 5-1
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO ILS or LOC-W RWY 32</b>	AD 2 LIEE 5-3
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO ILS-Z RWY 32</b>	AD 2 LIEE 5-5
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO ILS-Y RWY 32</b>	AD 2 LIEE 5-7
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO ILS-X RWY 32 CAT A-B</b>	AD 2 LIEE 5-9
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO ILS-X RWY 32 CAT C-D</b>	AD 2 LIEE 5-11
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO ILS-V RWY 32</b>	AD 2 LIEE 5-13
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO VOR X RWY 14</b>	AD 2 LIEE 5-15
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO VOR-X RWY 32</b>	AD 2 LIEE 5-17
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO VOR-Z RWY 32</b>	AD 2 LIEE 5-19
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO VOR-Y RWY 32</b>	AD 2 LIEE 5-21
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO VOR-Z RWY 14 (ATC DISCRETION)</b>	AD 2 LIEE 5-23
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO VOR-Y RWY 14 (ATC DISCRETION)</b>	AD 2 LIEE 5-25
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO NDB RWY 14</b>	AD 2 LIEE 5-27
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO NDB RWY 32</b>	AD 2 LIEE 5-29
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO RNP RWY 14</b>	AD 2 LIEE 5-31
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO RNP RWY 32</b>	AD 2 LIEE 5-33
<b>Standard Instrument Departure Chart (SID) RWY 32 VOR OPERATIVE</b>	AD 2 LIEE 6-1
<b>Standard Instrument Departure Chart (SID) RWY 32 VOR INOPERATIVE</b>	AD 2 LIEE 6-5
<b>Standard Instrument Departure Chart (SID) RWY 14 VOR OPERATIVE</b>	AD 2 LIEE 6-9
<b>Standard Instrument Departure Chart (SID) RWY 14 VOR INOPERATIVE</b>	AD 2 LIEE 6-13
<b>Standard Instrument Departure Chart (SID) RWY 32 VOR OPERATIVE (ATC DISCRETION)</b>	AD 2 LIEE 6-17
<b>Standard Instrument Departure Chart (SID) RWY 32 VOR INOPERATIVE (ATC DISCRETION)</b>	AD 2 LIEE 6-21
<b>Standard Instrument Departure Chart (SID) RWY 32 KOVAS 5X (ATC DISCRETION) - LEDRO 5X - CAR 5X</b>	AD 2 LIEE 6-25
<b>Standard Instrument Departure Chart (SID) RNAV1 RWY 14 KOVAS 5K - CAR 5N</b>	AD 2 LIEE 6-29
<b>Standard Instrument Departure Chart (SID) RNAV1 RWY 32 KOVAS 5J - CAR 5M</b>	AD 2 LIEE 6-33
<b>Aerodrome Obstacle Chart - Type B ICAO</b>	Vedi/See GEN 3.2
<b>ATC Surveillance Minimum Altitude Chart ICAO</b>	NIL

Intenzionalmente bianca

*Intentionally left blank*